

“Unity in Arts” Graphic Drawing Competition
「團結共繪」平面繪畫比賽

To encourage students to express the beautiful moments of our close collaboration in families, our school and communities, and to pursue goals and ideals through artistic creation, also to align with the theme of School Carnival cum Bazaar of the year, our school is currently holding a “Unity in Arts” graphic painting competition. Through this competition, we aim to inspire the creativity of students and parents, learn the importance of “Unity”, understand how to leverage individual strengths within a team, assist each other in facing difficulties and challenges, and experience happiness and joy in the process of creation. Parents please actively encourage your children to participate in this meaningful event. Details are as follows:




為鼓勵學生能夠通過藝術創作，表現出我們在家庭、學校和社區中緊密合作，共同追求目標和理想的美好時刻；更配合本年度學校嘉年華暨賣物會主題，現舉辦「團結共繪」平面繪畫比賽。透過這個比賽激發學生和家長的創造力，學習「團結」的重要性，懂得在團隊中發揮個人特長，協助彼此面對困難和挑戰，並在創作過程中感受到幸福和快樂。請家長鼓勵子女踴躍參加是次別具意義的活動。詳情如下：

Specification of Entry 作品要求	<ol style="list-style-type: none"> 1. Artwork dimensions must be either A4 (210mm × 297mm) or A3 (297mm × 420mm), with no restriction on orientation. 作品尺寸必須為 A4 (210 毫米 × 297 毫米) 或 A3 (297 毫米 × 420 毫米) 尺寸，橫直不限。 2. Artwork can be designed by hand and created using any paint and tools. 作品可採用手繪設計並使用任何顏料及工具繪畫。 3. If computer graphics are used, the resolution must not be less than 300 dpi. 若採用電腦繪圖，解析度則不可少於 300 dpi。 4. Artwork must be 2D; no objects can be added by pasting, nailing, tying, or by any other means. 作品必須為平面設計，不可以粘、釘、捆或以其他方式添加任何物件。 5. It is recommended that the artwork includes words or phrases that convey the meaning of “unity”. 建議作品包含「團結」意思的詞語或字句。 6. The names, classes, and class numbers of all participants must be clearly written on the back of the artwork. 作品背後必須清楚寫上所有參加者的姓名、班別、班號。
--------------------------------	--



Categories 比賽組別	<p>The competition groups are categorized by themes as follows: 比賽組別以主題分組：</p> <ol style="list-style-type: none">1. School-Community Collaboration 學校社區共建的互助互愛2. Moments of Technological Culture 科技或文化創新的美好時刻3. Artistic Sports Team 藝術運動中的團隊精神
Criteria 評審標準	<p>Theme Relevance: 30%, Composition: 30%, Creativity: 20%, Technique: 20% 主題切合：30%、構圖：30%、創意：20%、技巧：20%</p>
Awards 獎項	<ul style="list-style-type: none">● 1 champion, 1 first runner-up, 1 second runner-up and merit awards will be given in each group. 每組設冠、亞、季軍各一名及優異獎多名。● Participants will get 5 marks in the PEA credit system and a customised PERCCI souvenir. 每位參賽者將獲得家長學堂 5 分積分及非賣品 PERCCI 紀念品乙份。● All participating artworks will be exhibited during the Carnival. 所有參賽作品均會於嘉年華中展出。
Submission & Deadline 作品提交及截止日期	<ul style="list-style-type: none">● Each participating team must pay an administrative fee of HK\$50. 每組參賽隊伍須付港幣 50 元行政費用。● Each team can have a maximum of 5 members. There must be at least one student in each team. For example, a team could consist of one student and their parents, four students, or even just one student. Students cannot register for multiple teams, and each team can submit only one entry. 參賽隊伍每隊上限 5 人（至少一名參加者為學生，例子一名學生和其父母為一組、四名學生為一組或只一名學生為一組），學生不可重覆報名，每隊只接受壹幅參賽作品。● Participating teams must submit the physical original copy of their artwork to the school. Artworks should be submitted to the collection box at the Wong Ting Chung Library on Friday, February 21, 2025 lunch recess for verification, judging, exhibition, and other purposes. 參賽隊伍需提交作品實體正本予學校，並於 2025 年 2 月 21 日（星期五）的午息時段把作品提交到王庭聰圖書館的收集箱，以作核實、評審、展覽等不同用途。● It is recommended to take several photos of the participating teams with their artworks or photos documenting the creative process. These additional photos can be useful for future exhibitions. 除作品本身的照片外，建議可拍數幅參賽團隊與參賽作品的合照或創作過程的照片，以備日後展覽之用。● Participants can sign up for the competition by clicking on “Join the Competition” in the Google Form provided below. Participants are required to upload a photo of their artwork and provide related information, including (a) the artwork title, (b) medium of



	<p>creation, and (c) a brief introduction of the artwork in 100 words or less (in both Chinese and English).</p> <p>即日起可於以下 Google Form 內按「參加比賽」報名。參加者需在按「上載作品」連結，以上載作品照片及填寫作品相關資料 (a) 作品名稱 (b) 創作媒介 (c) 100 字以內的作品介紹 (中英皆可)。</p>  
Payment Methods 付款方式	<ol style="list-style-type: none">1. Call PPS hotline at 18033 or make online payment at www.ppskh.com (Merchant Code: 6629) Payment details please refer to PTA notice PTA 1920-05 https://bit.ly/2SKB01J. 致電繳費靈熱線 18033 或登入 www.ppskh.com 使用網上繳費服務 (商戶編號: 6629)。詳細繳費方法可參閱 PTA 通告 PTA 1920-05 https://bit.ly/2SKB01J。2. Credit Card Online Bill Payment through e-Banking: 經網上銀行使用信用卡繳費服務：<ol style="list-style-type: none">1. Pay Bills 繳付賬單2. Select a Merchant 選擇商戶 “HKBUAS WONG KAM FAI S&P S PTA”3. Bill Payee Account Number 賬單戶口號碼：<ol style="list-style-type: none">A. (Current student) Student ID no. (20XXXXXX) or (現有學生) 學生編號 8 位數字 (20xxxxxx) 或B. (2025-26 New students) Add “8” before Candidate’s Application no. (2025-26 新生) 於學生申請編號前加上「8」字。<p>e.g. If the candidate’s application no. is “237-1244”, the account number will be “82371244” 例：若學生申請編號為 237-1244，賬單戶口號碼則為 82371244。</p>
Winners announced 得獎公佈	<ul style="list-style-type: none">● Announced via eClass on Thursday, 6 March 2025 with further notice to the winners. 結果將於 2025 年 3 月 6 日 (星期四) 透過 eClass 公佈，並另行通知得獎者。● The award ceremony will be held during the Carnival (15 March 2025) 頒獎儀式將在嘉年華 (2025 年 3 月 15 日) 期間舉行。



Judges 評審	Senior Vice Principal (Head of Primary Division) and Visual Arts teachers 高級副校長暨小學部總監及視覺藝術科老師
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none">• Each student can submit ONE entry only. 每位學生只能提交<u>一份</u>作品。• The submitted works must be original creations that have not been previously published or entered into any other competitions. Plagiarism, unauthorized use of others' work or materials, or impersonation of others' entries is strictly prohibited. 參賽作品必須為首次公開發表的原創作品，未參與過任何活動比賽。不得抄襲、盜用他人作品、素材內容或冒充他人參賽。• Upon submission of the entry, the participant grants the school an irrevocable and permanent exclusive license to use, edit, modify, or reproduce the submitted work for any purposes, including but not limited to publication, printing, display, promotion, distribution, and other appropriate uses in public spaces, publications, websites, electronic media, or any other school-approved platforms, in Hong Kong or elsewhere, without the need for prior consent or compensation from the participant. 所有參賽作品一經提交，即參賽者授予學校不可撤回及永久專用的許可以使用、編輯、修改或複製提交的參賽作品作任何用途，包括但不限於在公開場所、刊物及印刷品、網頁或其他電子媒體及其他學校認可的方式，不論在香港或其他地區，進行出版、印刷、展示、陳列、宣傳推廣、發佈及其他合適之用途，而無須事先徵得參賽者的同意或提供任何彌償。

Please sign and reply via eNotice on or before Monday, February 3, 2025. For any enquiries, please contact Ms. Bowen Yung (kpwyung@hkbuas.edu.hk) through the elearn email.

請於 2025 年 2 月 3 日 (星期一) 或之前以 eNotice 回覆。 如有任何查詢，請以 eLearn email 帳戶電郵與容寶雲老師 (kpwyung@hkbuas.edu.hk) 聯絡。



☞ 回條 Reply Slip PTA 2325-33 ☞

(Please sign the eNotice on or before 3 February 2025. Parents are not required to return this reply slip.)

(請於 2025 年 2 月 3 日或之前以 eNotice 回覆，毋須交回此回條。)

I have **noted** the details regarding the “Unity in Arts” Graphic Drawing Competition.

本人已知悉有關「團結共繪」平面繪畫比賽事宜。

I have replied via other siblings or children’s accounts.

本人已在其他子女戶口回覆。

I will participate in the competition and I will fill in the Google Form attached.

本人會參加是次活動並將填寫參賽表格。

I will not participate in the competition.

本人無暇參加是次活動。

學生姓名

Student Name:

班別及學號

Class & Class No.:

電話

Mobile:

家長姓名

Parent Name:

家長簽名

Parent’s Signature:

日期

Date:

(活動舉行前將發出 SMS 訊息至閣下電話，請確保提供號碼能收取 SMS 訊息)

(Please provide Mobile number for receiving SMS)

*請在適當的空格內加上「✓」